

Across

1 Avez-vous vu l'accident ? >> ¿V** / Ha visto usted el accidente? (3)

3 dire des bêtises >> D**** tonterías (5)

6 bronzer >> Broncearse / L***. Ponerse moreno (3)

8 trempé jusqu'aux os >> C***** hasta los huesos (6)

12 tirer la poignée >> T**** de la palanca (5)

13 J'ai réservé une table. >> He r***** una mesa. (9)

14 Tiens, c'est nouveau. / Tiens, je ne savais pas. >> Eso es nuevo para mi / No lo s**** (5)

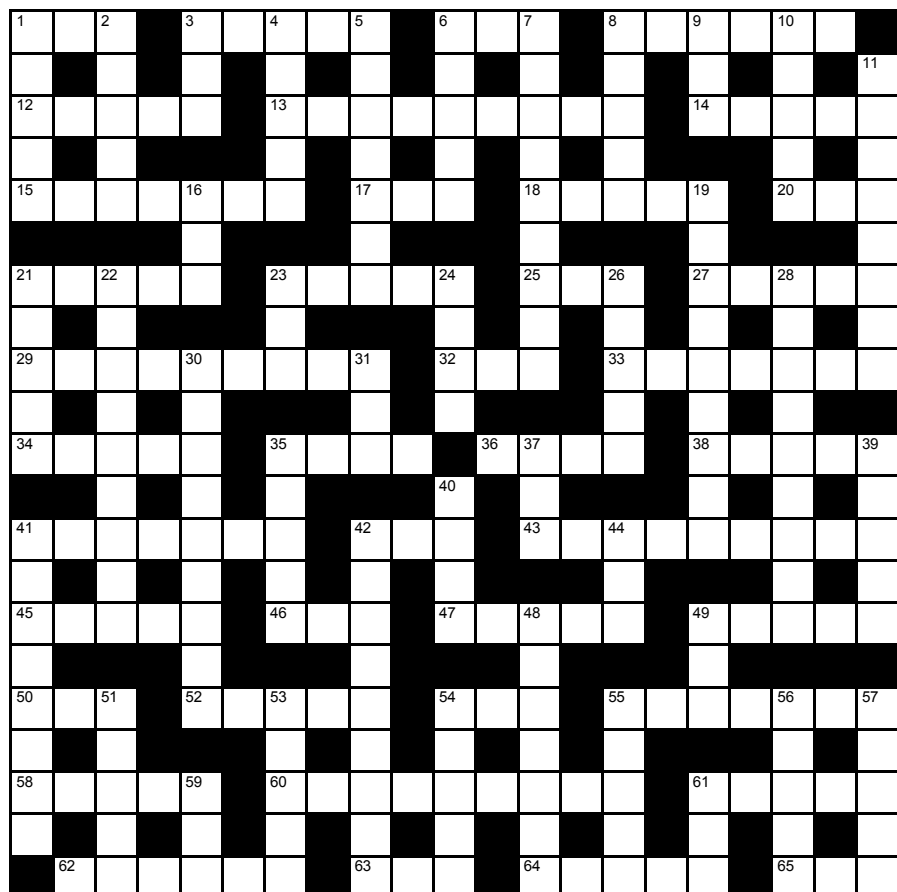
15 J'ai glissé sur une peau de banane. >> Me r***** en una cáscara de plátano. (7)

17 Comment s'appelle cette montagne / ce fleuve ? >> ¿Cómo se llama esa montaña / ese r**? (3)

18 Je ne peux pas remuer le bras droit. / Je ne peux pas bouger le bras droit. >> No puedo mover mi b**** derecho. (5)

20 C'est un compartiment non-fumeur. >> E** es un compartimiento de no fumadores. (3)

21 Amusez-vous bien !



>> ¡Que lo p**** bien todos! (5)

23 en argent >> De p**** (5)

25 à la surface de l'eau >> A r** del agua (3)

27 Ce n'est rien de grave. >> No es nada g****. (5)

29 dans l'espoir de >> Con la e***** de / En espera de (9)

32 Mon Dieu ! >> ¡ Dios m**! (3)

33 Silence ! / Chut ! / Tais-toi ! >> ¡Estate c*****! / ¡Quieto! (7)

34 Ca va passer. >> Eso pasa / Eso queda a**** (5)

35 Pars-tu en voiture ou en train ? / Y vas-tu en voiture ou en train ? >> ¿I*** en coche o en tren? (4)

36 Puis-je me servir de votre téléphone ? >> ¿ Podría u*** su teléfono? (4)

38 autrement dit >> En o**** palabras (5)

41 défense / interdit de stationner >> ¡No p*****! (7)

42 marquer un but >> Marcar un g** (3)

43 ouvrir le rideau >>

D***** / Subir la cortina (9)

45 J'ai crevé. / J'ai un pneu crevé. / J'ai une crevaisson. >> Tengo una r**** pinchada / un pinchazo. (5)

46 Le poivre. Le sel. La moutarde. Le vinaigre. Le gingembre. La cannelle. >> Pimienta. S**. Mostaza. Vinagre. Jengibre. Canela. (3)

47 Il vient de sortir / il vient juste de sortir. >> (El) a**** de irse (5)

49 si j'étais à votre place >> Yo en su lugar / Si yo f**** usted (5)

50 cette année >> Este a** (3)

52 à l'ouest >> Al o**** (5)

54 C'est la vie ! >> ¡A** es la vida! (3)

55 Vous reste-t-il de la place pour deux tentes ? >> ¿Hay sitio para dost*****? (7)

58 faire place à >> Hacer s**** a alguien (5)

60 Comme c'est gentil ! >> ¡Qué g*****! (9)

61 rester fidèle à >> S**** fiel a / Permanecer fiel a (5)

62 Au voleur ! >> ¡Al l*****! (6)

63 en or / d'or >> De o** (3)

64 commettre une faute >> Cometer un e**** (5)

65 C'est une bonne occasion de gagner de l'argent. >> E** es una buena oportunidad, ganar dinero. (3)

Down

1 voter >> V**** (5)

2 les autres >> Los o**** (5)

3 donner de ses nouvelles >> D** noticias tuyas (3)

4 Voilà mon permis de conduire. >> Aquí

tiene mi c**** de conducir. (5)

5 J'ai une réservation. >> Tengo una r*****. (7)

6 Va-t'en ! / Dégage ! / Ouste ! >> ¡Fuera de aquí! / ¡L*****! (5)

7 Faut-il que je prenne une correspondance ? >> ¿Tengo que hacer t*****? / ¿Tengo que cambiar de tren? (9)

8 Quel est le prix par personne ? >> ¿Cuánto es la c**** por persona? (5)

9 Nous vous remercions de votre demande. >> L** agradecemos su pedido. (3)

10 le double >> El d**** (5)

11 Veuillez ouvrir le coffre, s'il vous plaît. >> Abra por favor, el m***** / el baúl (am.). (8)

16 toujours / encore >> A** / Todavía (3)

19 Tu peux être fier de lui. >> Puedes / Deberías estar o***** de él. (9)

21 J'espère que vous restez pour le déjeuner / que vous restez déjeuner. >> Espero que p**** quedarse a almorzar. (5)

22 se séparer de >> S***** de (9)

23 Allume la radio ! >> ¡P** la radio! (3)

24 de tout son cœur /

corps et âme >> En cuerpo y a*** (4)

26 Je dois vous arracher la dent. >> Hay que s**** la muela. (5)

28 s'accrocher à / se tenir à / s'agripper à >> A***** a (9)

30 J'ai de la fièvre / un rhume / la diarrhée. >> Tengo fiebre / Estoy r***** / Tengo diarrea. (9)

31 dans tous les sens / d'un côté et de l'autre >> De a** para allá (3)

35 plein d'idées >> Lleno de i**** (5)

37 avoir soif >> Tener s** (3)

39 Ça ne sert à rien. >> No s**** / vale de nada (5)

40 Je ne sais pas si elle a un fils ou une fille. >> No se, si e*** tiene un hijo o una hija. (4)

41 bien se conduire / bien se comporter / bien se tenir >> P***** bien (8)

42 On frappe. / On frappe à la porte. >> Están g***** / Lllaman a la puerta (9)

44 Soyez le bienvenu ! >> ¡S** usted bienvenido! (3)

48 agiter avant l'emploi / agiter avant emploi >> ¡A***** antes de usarse! (7)

49 C'était si beau ! >> ¡Qué bonito f**! (3)

51 s'ennuyer à mourir

/ s'ennuyer ferme / à cent sous de l'heure >> Aburrirse como una o**** (5)

53 Il n'y a rien de changé. >> Todo queda s**** estaba (5)

54 un de mes amis >> Un a**** mío / Un conocido mío (5)

55 mettre de l'ordre dans / ordonner / réparer / remettre d'aplomb >> Poner en / T**** al orden (5)

56 Un reçu, s'il vous plaît. >> ¿Puede d**** un recibo? (5)

57 On sonne. Il y a quelqu'un à la porte. >> S**** el timbre. Hay alguien a la puerta. (5)

59 entendre à la radio >> O** por la radio (3)

61 au sud de >> Al s** de (3)